

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 12149921									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Vor der Benutzung des Geräts die Bedienungsanleitung gründlich lesen und alle Sicherheitshinweise und Anweisungen befolgen.	Before using the appliance, read the operating instructions carefully and follow all safety warnings and instructions.	Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le mode d'emploi et suivez tous les avertissements et instructions de sécurité.	Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e seguire tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza.	Lees vóór gebruik van het apparaat de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en volg alle veiligheidsvoorschriften en -instructies op.	Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad.	Před použitím zařízení si pozorně přečtete návod k obsluze a dodržujte všechna bezpečnostní varování a pokyny.	Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu i pridržavajte se svih sigurnosnih upozorenja i uputa.	Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu i pridržavajte se svih sigurnosnih upozorenja i uputa.	készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és kövesse az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást.
Während des Betriebs Hände und Füße immer fern von der Schneideinrichtung halten.	Always keep hands and feet away from the cutting device during operation.	Gardez toujours les mains et les pieds éloignés du dispositif de coupe pendant le fonctionnement.	Tenere sempre mani e piedi lontani dal dispositivo di taglio durante il funzionamento.	Houd handen en voeten altijd uit de buurt van de snijrichting tijdens het gebruik.	Mantenga siempre las manos y los pies alejados del dispositivo de corte durante el funcionamiento.	Během provozu držte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od řezacího zařízení.	Ruke i noge uvijek držite podalje od uređaja za rezanje tijekom rada.	Ruke i noge uvijek držite podalje od uređaja za rezanje tijekom rada.	Működés közben mindig tartsa távol kezét és lábát a vágószerkezettől.
Arbeiten Sie nicht im Dunkeln oder bei schlechten Lichtverhältnissen.	Do not work in the dark or in poor lighting conditions.	Ne travaillez pas dans l'obscurité ou dans de mauvaises conditions d'éclairage.	Non lavorare al buio o in condizioni di scarsa illuminazione.	Werk niet in het donker of bij slechte lichtomstandigheden.	No trabaje en la oscuridad o en condiciones de poca iluminación.	Nepracujte ve tmě nebo za špatných světelných podmínek.	Nemojte raditi u mraku ili u uvjetima lošeg osvjetljenja.	Nemojte raditi u mraku ili u uvjetima lošeg osvjetljenja.	Ne dolgozzon sötétben vagy rossz fényviszonyok között.
Das Gerät regelmäßig auf Schäden oder Abnutzung überprüfen und bei Bedarf warten oder reparieren.	Check the device regularly for damage or wear and tear and service or repair if necessary.	Vérifiez régulièrement l'appareil pour déceler tout dommage ou usure et effectuez un entretien ou une réparation si nécessaire.	Controllare regolarmente il dispositivo per eventuali danni o usura e sottoporlo a manutenzione o riparazione, se necessario.	Controleer het apparaat regelmatig op beschadigingen of slijtage en onderhoud of repareer indien nodig.	Compruebe el dispositivo periódicamente para detectar daños o desgaste y realice el mantenimiento o reparación si es necesario.	Pravidelně kontrolujte zařízení, zda není poškozené nebo opotřebené, a v případě potřeby proveďte servis nebo opravu.	Redovito provjeravajte uređaj zbog oštećenja ili istrošenosti i servisirajte ili popravite ako je potrebno.	Redovito provjeravajte uređaj zbog oštećenja ili istrošenosti i servisirajte ili popravite ako je potrebno.	Rendszeresen ellenőrizze a készüléket sérülés vagy kopás szempontjából, és szükség esetén szervizelje vagy javítsa.
Vermeiden Sie das Arbeiten über Kopf, um das Risiko von fallenden Ästen zu minimieren.	Avoid working overhead to minimize the risk of falling branches.	Évitez de travailler au-dessus de votre tête pour minimiser le risque de chute de branches.	Evitare di lavorare sopra la testa per ridurre al minimo il rischio di caduta dei rami.	Vermijd werken boven het hoofd om het risico op vallende takken te minimaliseren.	Evite trabajar por encima de la cabeza para minimizar el riesgo de caída de ramas.	Vyhňte se práci nad hlavou, abyste minimalizovali riziko pádu větví.	Izbjegavajte rad iznad glave kako biste smanjili rizik od pada grana.	Izbjegavajte rad iznad glave kako biste smanjili rizik od pada grana.	Kerülje a fej feletti munkát, hogy minimalizálja az ágak leesésének kockázatát.
Verwenden Sie den Hochentaster nicht bei Nässe oder in der Nähe von Wasser, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden.	To avoid the risk of electric shock, do not use the pole pruner when it is wet or near water.	Pour éviter tout risque de choc électrique, n'utilisez pas la perche élagueuse dans des conditions humides ou à proximité de l'eau.	Per evitare il rischio di scosse elettriche, non utilizzare il potatore in condizioni di bagnato o vicino all'acqua.	Om het risico op een elektrische schok te voorkomen, mag u de hoogsnijder niet gebruiken in natte omstandigheden of in de buurt van water.	Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no utilice la podadora de altura en condiciones húmedas o cerca del agua.	Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte nůžky na tyče ve vlhkých podmínkách nebo v blízkosti vody.	Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, nemojte koristiti škare u vlažnim uvjetima ili u blizini vode.	Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, nemojte koristiti škare u vlažnim uvjetima ili u blizini vode.	Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne használja a rúdmetaszt nedves körülmények között vagy víz közelében.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Verwenden Sie die Steckdose nicht für Geräte mit hoher Leistung wie Heizgeräte, Klimaanlage oder Elektroherde.	Do not use the socket for high-power appliances such as heaters, air conditioners or electric stoves.	N'utilisez pas la prise pour des appareils à haute puissance tels que des radiateurs, des climatiseurs ou des cuisinières électriques.	Non utilizzare la presa per dispositivi ad alta potenza come stufe, condizionatori o fornelli elettrici.	Gebruik het stopcontact niet voor apparaten met een hoog vermogen, zoals verwarmingstoestellen, airconditioners of elektrische kachels.	No utilice el enchufe para dispositivos de alta potencia como calentadores, aires acondicionados o estufas eléctricas.	Nepoužívejte zásuvku pro zařízení s vysokým výkonem, jako jsou topidla, klimatizace nebo elektrické sporáky.	Ne koristite utičnicu za uređaje velike snage kao što su grijalice, klima uređaji ili električni štednjaci.	Ne koristite utičnicu za uređaje velike snage kao što su grijalice, klima uređaji ili električni štednjaci.	Ne használja az aljzatot nagy teljesítményű készülékekhez, például fűtőtestekhez, légkondicionálókhoz vagy elektromos tűzhelyekhez.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 12149921									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit der Steckdose spielen oder sie unangemessen verwenden, um Unfälle zu verhindern.	To prevent accidents, make sure that children do not play with the socket or use it inappropriately.	Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec la prise ou ne l'utilisent pas de manière inappropriée pour éviter les accidents.	Assicurarsi che i bambini non giochino con la presa o la utilizzino in modo inappropriato per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat kinderen niet met het stopcontact spelen of het op ongepaste wijze gebruiken om ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que los niños no jueguen con el enchufe ni lo utilicen de forma inadecuada para evitar accidentes.	Zajistěte, aby si děti se zásuvkou nehrály nebo ji nepoužívaly nevhodně, abyste předešli nehodám.	Pazite da se djeca ne igraju s utičnicom ili da je ne koriste neprikladno kako biste spriječili nezgode.	Pazite da se djeca ne igraju s utičnicom ili da je ne koriste neprikladno kako biste spriječili nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne játsszanak az aljzattal, és ne használják azt nem megfelelően.
Öffnen Sie die Steckdose nicht eigenständig, da dies zu Gefahren durch elektrischen Strom führen kann.	Do not open the socket yourself as this may result in electrical hazards.	N'ouvrez pas la prise vous-même, car cela pourrait entraîner des risques électriques.	Non aprire da soli la presa poiché ciò potrebbe causare pericoli elettrici.	Open het stopcontact niet zelf, omdat dit tot elektrische gevaren kan leiden.	No abra el enchufe usted mismo, ya que esto puede provocar riesgos eléctricos.	Neotevírejte sami zásuvku, protože to může vést k úrazu elektrickým proudem.	Nemojte sami otvarati utičnicu jer to može dovesti do opasnosti od strujnog udara.	Nemojte sami otvarati utičnicu jer to može dovesti do opasnosti od strujnog udara.	Ne nyissa ki saját maga az aljzatot, mert ez elektromos veszélyekhez vezethet.